

УДК 336.76  
ББК 65.264.2  
Б73

Издано с разрешения John Wiley & Sons International Rights Inc.  
и агентства Александра Корженевского

На русском языке публикуется впервые

**Богл, Дж.**

Б73 Инвесторы против спекулянтов. Кто на самом деле управляет фондовым рынком / Джон Богл ; пер. с англ. — М. : Манн, Иванов и Фербер, 2014. — 368 с.

ISBN 978-500057-029-6

Это новая и, возможно, последняя книга Джона Богла — основателя крупнейшей инвестиционной компании The Vanguard Group, автора идеи индексных фондов и признанного специалиста по финансовому рынку. Богл утверждает, что культуру долгосрочного инвестирования вытесняют краткосрочные спекуляции, которые вместе с расходами на биржевые операции отнимают доход у инвесторов и приведут к пагубным последствиям для экономики в целом. На примере знаменитого Wellington Fund автор демонстрирует превосходство культуры благоразумных инвестиций над спекуляциями и приводит простые правила для инвесторов, желающих достичь своих финансовых целей.

УДК 336.76  
ББК 65.264.2

This translation published  
under license with the original  
publisher John Wiley & Sons, Inc.

Все права защищены.  
Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена  
в какой бы то ни было форме без письменного разрешения  
владельцев авторских прав.  
Правовую поддержку издательства обеспечивает  
юридическая фирма «Вегас-Лекс»

**VEGAS LEX**

ISBN 978-500057-029-6

© John C. Bogle, 2012. All Rights Reserved  
© Перевод на русский язык, издание на русском языке,  
оформление. ООО «Манн, Иванов и Фербер», 2014

# Оглавление

|                                                                                                                                        |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| Предисловие от партнера издания .....                                                                                                  | 11         |
| Предисловие .....                                                                                                                      | 13         |
| Об этой книге .....                                                                                                                    | 17         |
| <b>Глава 1</b> Столкновение культур .....                                                                                              | 29         |
| <b>Глава 2</b> Общество двойных агентов и «счастливый тайный сговор» .....                                                             | 59         |
| <b>Глава 3</b> Молчание фондов .....                                                                                                   | 97         |
| <b>Глава 4</b> Культура «взаимных» фондов .....                                                                                        | 137        |
| <b>Глава 5</b> Являются ли управляющие фондами истинными фидуциариями? .....                                                           | 175        |
| <b>Глава 6</b> Индексные фонды .....                                                                                                   | 205        |
| <b>Глава 7</b> Взлет, падение и возрождение Wellington Fund .....                                                                      | 253        |
| <b>Глава 8</b> Десять простых правил для инвесторов и предупреждение для спекулянтов .....                                             | 299        |
| Благодарности .....                                                                                                                    | 329        |
| Книги Джона Богла .....                                                                                                                | 331        |
| <i>Приложение I. Рэнкинг доходности крупных компаний, управляющих взаимными фондами, март 2012 года .....</i>                          | <i>333</i> |
| <i>Приложение II. Годовая доходность взаимных фондов обыкновенных акций по сравнению с индексом S&amp;P 500 (1945–1975 годы) .....</i> | <i>336</i> |

|                                                                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Приложение III. Подъем индексных фондов — увеличение их количества и суммы активов (1976–2012 годы)</i> .....                     | 337 |
| <i>Приложение IV. Исторические показатели Wellington Fund (1929–2012 годы)</i> .....                                                 | 339 |
| <i>Приложение V. Доля акций в Wellington Fund и уровень риска (коэффициент бета) (1929–2012 годы)</i> .....                          | 342 |
| <i>Приложение VI. Доходность Wellington Fund по сравнению со среднестатистическим сбалансированным фондом (1929–2012 годы)</i> ..... | 344 |
| <i>Приложение VII. Уровень операционных затрат Wellington Fund (1966–2011 годы)</i> .....                                            | 347 |
| Об авторе.....                                                                                                                       | 351 |